

Как заполнить форму заявления для организаций или учреждений

Эти инструкции касаются формы заявления, разработанной для организаций или учреждений. Они не относятся к форме для физических лиц.

Пожалуйста, заполните эту форму заявления, если вы действуете от имени организации или учреждения, понесшей(го) прямой ущерб её имуществу, посвященному религии, образованию, искусству, науке, благотворительным целям, историческим памятникам, больницам либо другим местам или объектам, посвященным гуманитарным целям, в результате преступления, подпадающего под юрисдикцию Международного уголовного суда (МУС или Суд), и хотите принять участие в судебном производстве МУС. Эта форма разработана для получения полной информации, необходимой для вашего заявления.

Перед заполнением формы внимательно прочтите следующие инструкции.

Это поможет вам заполнить форму правильно. Для лучшего понимания МУС и процесса участия потерпевших в целом ознакомьтесь с [информационной брошюрой](#) Отдела участия потерпевших и возмещения ущерба (VPRS) при МУС на сайте МУС.

Каждая организация или учреждение, подающая(ее) заявление об участии и/или ходатайствующая(ее) о возмещении ущерба в судебном производстве МУС, должна(о) заполнить собственную отдельную форму заявления. При заполнении формы заявления:

- Пожалуйста, отвечайте на все вопросы как можно подробнее. Если некоторые вопросы оставлены без ответа или ответ частичный, МУС может признать форму неполной.
- Обратите внимание, что места, предусмотренного в форме для ответа на некоторые вопросы, может быть недостаточно. В таком случае вы можете продолжить на отдельном листе бумаги и добавить его к форме заявления. Имя, фамилия и подпись потерпевшего должны быть указаны на каждом прилагаемом к заявлению листе бумаги.
- Пожалуйста, пишите очень четко, чтобы Суд мог понять все, что содержится в заявлении. Используйте ручку (с черными чернилами), а не карандаш, поскольку карандаш может легко стереться.

Судьи МУС будут решать, является ли организация/учреждение потерпевшим от преступления под юрисдикцией МУС, имеет ли право организация/учреждение участвовать в судебном производстве и, в случае вынесения обвинительного приговора, имеет ли организация/учреждение право на возмещение ущерба. Заявления, которые не были переданы судьям на рассмотрение, остаются на хранении в Секретариате МУС и являются конфиденциальными.

Судьи решают, будет ли информация, содержащаяся в форме, включая название организации/учреждения и данные лица, действующего от имени организации/учреждения, передана Прокурору и стороне Защиты. **Обратите внимание, что некоторая предоставленная информация может быть обнародована в ходе судебного производства.**

Если у лица, действующего от имени организации/учреждения, есть обеспокоенность по поводу безопасности по причине его взаимодействия с МУС или относительно какой-либо информации, содержащейся в заявлении, эту обеспокоенность следует изложить в ответе на Вопрос 8. Обратите внимание, что, **несмотря на изложенную обеспокоенность относительно безопасности, предоставленная в заявлении информация все же может быть передана судьям и/или сторонам в ходе судебного производства.**

Являетесь ли вы лицом, действующим от имени организации или учреждения, которая(ое) понесла(о) прямой ущерб какому-либо её/его имуществу?

Везде в форме заявления организация или учреждение, которой(му) причинен ущерб, указывается как **организация/учреждение**. Пожалуйста, обратите внимание на разницу между организацией/учреждением и лицом, действующим от имени организации/учреждения, в целях МУС:

Потерпевший организация/учреждение это:

организация/учреждение, понесшая(ее) прямой ущерб какому-либо её/его имуществу, посвященному религии, образованию, искусству, науке, благотворительным целям и историческим памятникам, больницам и другим местам и объектам для гуманитарных целей.

Лицо, действующее от имени организации/учреждения, это:

физическое лицо, представляющее организацию/учреждение в определенном качестве и подающее заявление в МУС от имени организации/учреждения.

СТРАНИЦА 1 ФОРМЫ:

- A** Название организации/учреждения _____
- B** Дата объединения, создания и/или регистрации (включая регистрационный номер, при наличии) _____
- C** ФИО лица, подающего форму от имени организации/учреждения _____
- D** Должность лица, подающего форму от имени организации/учреждения _____

Пожалуйста, укажите также, какие у вас имеются полномочия действовать от имени организации или учреждения

Номер заявления __/_____/__

В случае подачи заявления ранее, просьба предоставить номер, присвоенный заявлению

A Пожалуйста, предоставьте полное название организации/учреждения, если возможно, так как оно указано в документации о регистрации, а не только аббревиатуру. Документ должен помочь подтвердить существование организации/учреждения, в частности, на момент совершения предполагаемого преступления (например: официальная регистрация, датированный и подписанный устав, публичные заявления организации/учреждения, квитанции о кадастровой регистрации/оплате участков на имя организации/учреждения). Если лицо, действующее от имени организации/учреждения, не может получить или предоставить указанные выше документы, оно может подать декларацию, подписанную двумя лицами (декларантами), которые знают организацию/учреждение и могут подтвердить её/его идентичность. К декларации следует приложить документы, удостоверяющие личность этих двух декларантов.

B Вместе с формой должна быть предоставлена копия документа, удостоверяющего личность человека, подающего заявление от имени организации/учреждения (например, национальная ID карта, свидетельство о рождении, карта избирателя, паспорт, водительское удостоверение, студенческий билет или служебное удостоверение, письмо органа местной власти, карточка регистрации в лагере, карта гуманитарной институции, налоговый документ). Если лицо,

действующее от имени организации/учреждения, не может получить или предоставить указанные выше документы, оно может подать декларацию, подписанную двумя лицами (декларантами), которые знают его и могут подтвердить его личность. К декларации следует добавить документы, удостоверяющие личность этих двух декларантов. **Приложите только копии документов, а не оригиналы.**

C Если какая-либо информация в форме отличается от информации в предоставленном документе, идентифицирующем организацию/учреждение или удостоверяющем личность (например, написание имени, дата рождения, дата регистрации), объясните причину разницы рядом с ответом или на отдельном листе, с четкой **ссылкой на ошибку/расхождение**.

D Пожалуйста, предоставьте документацию, подтверждающую способность/полномочия лица действовать от имени организации/учреждения (назначение лица на должность директора или президента, поручение/доверенность и т.п.). Если вы представляете организацию/учреждение как юридический представитель, предоставьте доверенность, подписанную уполномоченным представителем организации/учреждения (также предоставьте документ(ы), подтверждающий(е) личность и полномочия представителя организации/учреждения).

1. На какую процедуру подаётся заявление?

Пожалуйста, поставьте галочку в обоих местах, если организация/учреждение хочет участвовать в судебном производстве, а также в процедуре возмещения ущерба в случае вынесения обвинительного приговора

УЧАСТИЕ

ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА (в случае вынесения обвинительного приговора)*

С помощью этой формы организации/учреждения могут подать заявление об участии в судебном производстве МУС против одного или нескольких обвиняемых и ходатайствовать о возмещении ущерба в случае обвинительного приговора. Если организация/учреждение хочет подать заявление одновременно об участии и возмещении ущерба, лицо, действующее от имени организации/учреждения, должно отметить галочкой оба поля «УЧАСТИЕ» и «ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА».

Если организация/учреждение желает только участвовать в судебном производстве, то есть выражать свои соображения и обеспокоенность в ходе судебного производства с помощью адвоката, представляющего потерпевшего в зале суда, организации/учреждению следует отметить галочкой только поле «УЧАСТИЕ».

Пожалуйста, ознакомьтесь с [информационной брошюрой VPRS](#) для получения более общей информации об участии в судебных разбирательствах МУС.

Если организация/учреждение желает **только подать заявление о возмещении ущерба**, лицо, действующее от её/его имени, должно отметить галочкой только поле «Возмещение ущерба».

Пожалуйста, обратите внимание на следующие важные моменты:

- i. Возмещение ущерба будет присуждено только в случае вынесения обвинительного приговора после завершения уголовного судебного производства против одного или нескольких лиц;
- ii. Соответствующее судебное производство может длиться несколько лет до момента оглашения окончательного решения;
- iii. В соответствующее время будет запрошена дополнительная информация о возмещении ущерба;
- iv. Имеющиеся для возмещения ущерба ресурсы могут быть ограничены и меньше ожидаемого.

Если организация/учреждение желает только ходатайствовать о возмещении ущерба, лицу, действующему от её/его имени, все равно нужно заполнить все три страницы формы заявления.

Обратите внимание, что документы, связанные именно с проверкой или подтверждением требований о возмещении ущерба (недоступные потерпевшему на момент заполнения формы), не являются обязательными для предоставления на данный момент для подтверждения действительности этой формы.

Пожалуйста, ознакомьтесь с [информационной брошюрой VPRS](#) для получения более общей информации о возмещении ущерба.

2. Что произошло с организацией/учреждением? Опишите события как можно детальнее

Если вам недостаточно места для полного описания того, что произошло с организацией/учреждением, можете воспользоваться отдельным листом бумаги, на котором необходимо указать ваше имя и поставить подпись

Пожалуйста, опишите как можно конкретнее, **что произошло с организацией/учреждением**. Важно предоставить четкое описание фактов и подробностей. В интересах организации/учреждения предоставить четкое и фактическое изложение произошедших событий.

Если разные события произошли в разные даты и/или в разных местах, пожалуйста, четко объясните каждое соответствующее событие и укажите дату, когда это произошло.

3. Когда произошло(и) это(и) событие(я)? _____

4. Где произошло(и) это(и) событие(я)? _____

Пожалуйста, будьте конкретны. Если возможно, укажите точную дату, когда произошел инцидент(ы) (дата/месяц/год). Если дата события неизвестна, укажите приблизительную дату события (например, близость к важным, известным событиям, таким как религиозный праздник, выборы, какое-либо общественное мероприятие, публично освещенные вооруженные нападения – в зависимости от обстоятельств).

Если возможно, укажите название города или городка, где или вблизи произошли события.

5. Кто по мнению организации/учреждения несет ответственность за это(и) событие(я)? _____

Если лицо, действующее от имени организации/учреждения, не знает, кто является лицом(ами) вероятно ответственным(ми) за эти события, достаточно предоставить некоторую информацию, которая бы идентифицировала группу, к которой принадлежат эти лица (например, описание униформы, которую носят вероятные преступники, или языка, на котором они говорят, и т.д.).

Если организация/учреждение не знает, кто ответствен за события, лицо, действующее от её/его имени, может просто ответить «неизвестно» в соответствующем месте.

6. Какой тип прямого ущерба эти события причинили организации/учреждению? При наличии возможности, необходимо предоставить доказательства причиненного ущерба

Для того, чтобы получить разрешение участвовать в судебном производстве МУС и/или получить возмещение ущерба, соответствующая(ее) организация/учреждение должна(о) **понести прямой ущерб какому-либо её/его имуществу (которое было повреждено, украдено или уничтожено), посвященному религии, образованию, искусству, науке, благотворительности, или являющемуся историческим памятником, больницей либо другим местом или объектом, посвященным гуманитарным целям.**

Таким образом, следует предоставить информацию о точном характере утраты или повреждения имущества, которые организация/учреждение непосредственно понесла(о) в результате действий или событий, описанных в Вопросе 2.

Пожалуйста, опишите любое текущее влияние ущерба. Если ущерб повлиял на широкое сообщество, предоставьте подробности.

Если у вас есть документация, подробно описывающая цели поврежденного имущества и подробно описывающая ущерб, причиненный организации/учреждению, приложите копии этих документов к этому заявлению. Например, это может включать доказательства экономического ущерба, доказательства повреждения имущества или какой-либо другой документ, подтверждающий причиненный ущерб, как описано. Если лицо, действующее от имени организации/учреждения, не может получить или предоставить указанные выше документы, оно может подать декларацию, подписанную двумя лицами (декларантами), которые знали организацию/учреждение на момент инцидента(ов) и могут свидетельствовать об утрате/повреждении имущества. К декларации должны быть приложены документы, удостоверяющие личность этих двух декларантов.

СОГЛАШАЕТСЯ ЛИ ОРГАНИЗАЦИЯ/УЧРЕЖДЕНИЕ ПРЕДОСТАВИТЬ ИНФОРМАЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ЭТОЙ ФОРМЕ ЗАЯВЛЕНИЯ, ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ ДЛЯ ПОТЕРПЕВШИХ ПРИ МУС?

ДА НЕТ

*В случае вынесения обвинительного приговора, возмещение ущерба может осуществляться через Целевой фонд для потерпевших при МУС (TFV)

Пожалуйста, обратите внимание, что галочка «Да» в этом поле означает, что предоставленная в этой форме информация может быть передана в Целевой фонд для потерпевших при МУС с тем, чтобы он мог определить, как лучше использовать его ограниченные ресурсы для осуществления мероприятий, связанных с оказанием помощи, или содействовать исполнению решений о возмещении ущерба в случае вынесения обвинительного приговора.

Целевой фонд для потерпевших также обязан соблюдать конфиденциальность.

Целевой фонд для потерпевших

В качестве дополнения к работе Суда по возмещению ущерба, был создан Целевой фонд для потерпевших. Судьи МУС могут попросить Целевой фонд помочь в выполнении их решений о возмещении ущерба против осужденного лица. Кроме того, Фонд может использовать полученные взносы для финансирования проектов в пользу потерпевших и членов их семей.

Для получения дополнительной информации посетите [веб-сайт](#) Целевого фонда для потерпевших.

ПОДАВАЯ ЭТО ЗАЯВЛЕНИЕ, Я УДОСТОВЕРЯЮ СВОЕЙ ПОДПИСЬЮ, ЧТО ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ В НЕМ ИНФОРМАЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ТОЧНОЙ, НАСКОЛЬКО МНЕ ЭТО ИЗВЕСТНО, И ДОЛЖНА СЧИТАТЬСЯ ДОСТОВЕРНОЙ
Данные о лице, подающем форму от имени организации/учреждения:

Пожалуйста, предоставьте копию документа, удостоверяющего личность человека, который действует от имени организации/учреждения

Фамилия _____ Имя _____ Дата рождения/возраст _____

Подпись потерпевшего/лица, действующего от имени организации/учреждения _____ Дата _____ Место _____

ПОДПИСИ: Очень важно, чтобы лицо, действующее от имени организации/учреждения, поставило подпись в месте подписи внизу страницы 1.

Подписывая форму, лицо, действующее от имени организации/учреждения, подтверждает достоверность заявления. Это свидетельствует о том, что организация/учреждение берет на себя ответственность за содержание предоставленной в форме информации, а также её достоверность, даже в случае заполнения формы другим лицом.

Подписью организация/учреждение, представленная(ое) лицом, действующим от её/его имени, также подтверждает свое намерение подать заявление об участии в судебном производстве МУС и/или о возмещении ущерба.

Прежде чем подписать форму, лицо, действующее от имени организации/учреждения, должно либо прочитать форму полностью, либо попросить лицо, помогающее в заполнении формы, её прочесть, чтобы убедиться в точности предоставленной информации.

После подписания формы лицом, действующим от имени организации/учреждения, форму нельзя изменять никоим образом (например, путем добавления или удаления информации). Если организация/учреждение желает изменить свое заявление, лицо, действующее от её/его имени, должно связаться с VPRS, который предоставит конкретные указания.

СТРАНИЦА 2: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОРГАНИЗАЦИИ/УЧРЕЖДЕНИЯ

7. Если применимо, почему организация/учреждение хочет участвовать в судебном производстве МУС? _____

Пожалуйста, объясните причины, побуждающие организацию/учреждение участвовать в судебном производстве МУС, если применимо. Например, «помощь в установлении истины»; «достижение справедливости»; «получение возмещения ущерба» и т.д.

8. Есть ли у лица, подающего заявление, причины опасаться за свою безопасность или благополучие организации/учреждения, либо какого-либо другого лица, имеющего отношение к организации/учреждению, по причине взаимодействия с МУС?

Да Нет Если да, пожалуйста поясните _____

Лицо, действующее от имени организации/учреждения, может выражать обеспокоенность не только по поводу физической безопасности, но также по поводу психологического благополучия, имущества, репутации, приватности и/или достоинства организации/учреждения по причине её/его отношений и взаимодействия с МУС.

Пожалуйста, имейте в виду, что высказанная обеспокоенность относительно безопасности может не помешать передаче содержащейся в заявлении информации судьям МУС и/или сторонам и может не привести к предоставлению со стороны МУС каких-либо видов защиты. Для получения дополнительной информации относительно безопасности в рамках процедуры подачи заявления, ознакомьтесь с [информационной брошюрой VPRS](#).

9. Какой рабочий язык организации/учреждения? _____

Пожалуйста, укажите язык(ы), который(и) организация/учреждение обычно использует.

10. Имущество, которому причинен ущерб, посвящено:

Пожалуйста, поставьте галочку в одном или нескольких местах соответственно

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Религия | <input type="checkbox"/> Исторический памятник |
| <input type="checkbox"/> Образование | <input type="checkbox"/> Больница |
| <input type="checkbox"/> Искусство | <input type="checkbox"/> Гуманитарные цели |
| <input type="checkbox"/> Наука | <input type="checkbox"/> Другое – пожалуйста, укажите: _____ |
| <input type="checkbox"/> Благотворительные цели | |

Организациями/учреждениями, которые могут участвовать в судебных производствах МУС, являются только организации или учреждения, которые в результате преступлений, подпадающих под юрисдикцию МУС, понесли ущерб (порча, утрата, уничтожение) имуществу, посвященному определенным целям – религии, образованию, искусству, науке или благотворительности - либо их историческим памятникам, больницам или любым другим местам или объектам, посвященным гуманитарным целям.

Лицу, действующему от имени организаций/учреждений, предлагается отметить галочкой место или места, которое(ые) соответствует(ют) виду(ам) использования/деятельности, которому(ой) было посвящено поврежденное/утраченное имущество. Если ни один из приведенных выше вариантов не является соответствующим, лицо, действующее от имени организации/учреждения, может отметить галочкой поле «Другое» и указать в соответствующем поле, какому(им) виду(ам) использования/деятельности было посвящено поврежденное/утраченное имущество.

11. Каков был правовой статус организации/учреждения на дату предполагаемого причинения ущерба?

Пожалуйста, предоставьте соответствующее и, если возможно, заверенное **доказательство объединения, создания либо регистрации организации или учреждения**, на дату предполагаемого причинения ущерба (например, *свидетельство об объединении или регистрации*).

- Негосударственная организация (*организация, созданная для оказания добровольных услуг, включая религиозные, образовательные, художественные, научные, социальные или благотворительные услуги обществу или какой-либо его части*)
- Благотворительная или некоммерческая организация
- Государственное учреждение (*например, государственная организация, государственная школа, больница*)
- Образовательное (частное) учреждение (*например, начальная школа, средняя школа, учебный колледж*)
- Компания (*ограниченная, неограниченная или ограниченная гарантией*)
- Общественная организация (*например, электронные СМИ, пресса*)
- Учреждение в интересах членов сообщества (*например, кооператив, строительный кооператив или микро-финансовая организация*)
- Партнерство
- Другое – пожалуйста, укажите: _____

Лицу, действующему от имени организаций/учреждений, предлагается отметить галочкой поле, соответствующее типу правового статуса организации/учреждения на дату предполагаемого причинения ущерба. Если ни один из приведенных выше вариантов не является соответствующим, лицо, действующее от имени организации/учреждения, может отметить галочкой поле «Другое» и указать в соответствующем поле конкретный правовой статус организации/учреждения

12. ЮРИДИЧЕСКОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО

I] Выбрала(о) ли организация/учреждение адвоката, который будет представлять её/его в судебном производстве в МУС?

Да Нет Если да, пожалуйста, укажите имя и контактные данные этого адвоката _____

II Имеет ли организация/учреждение финансовые возможности оплатить услуги адвоката Да Нет

III] Есть ли у организации/учреждения какая-либо обеспокоенность относительно того, что адвокат/команда юридической поддержки будут также представлять других потерпевших в судебном производстве? Да Нет

Если да, пожалуйста поясните: _____

IV] Необходимые характеристики и качества, которые по мнению организации/учреждения должны быть присущи адвокату, который должен представлять её/его в судебном производстве : _____

V] В случае если у организации/учреждения нет представителя:

a) Хочет ли организация/учреждение быть представленной(ым) адвокатом Офиса по предоставлению юридической помощи потерпевшим при МУС (*независимый офис адвокатов при МУС, который представляет потерпевших в судебных производствах*)

Да Нет

b) Хочет ли организация/учреждение выбрать адвоката из Списка адвокатов МУС ?

Да Нет

I] Потерпевший свободен в выборе юридического представителя. Для того, чтобы представлять интересы организации/учреждения в МУС, адвокат должен быть в списке адвокатов МУС. Адвокаты, которых нет в списке, но отвечающие критериям, установленным МУС, могут подать заявление на включение в список. Просим ознакомиться с [информационной брошюрой](#) VPRS для получения дополнительной информации о юридическом представительстве.

II] Если организация/учреждение может позволить себе оплатить адвоката, представляющего его в судебном производстве МУС, укажите это здесь.

III] В случае, когда в судебном производстве принимают участие много потерпевших, МУС может решить объединить их в группу и назначить одного адвоката или группу адвокатов, которые будут представлять их интересы. Пожалуйста, дайте пояснения в случае, если лицо, действующее от имени организации/учреждения, считает, что все потерпевшие или отдельные группы потерпевших не могут быть представлены одним и тем же адвокатом или командой адвокатов.

IV] Организация/учреждение может указать какие-либо особые характеристики или качества, которые она/оно считает должны быть присущи адвокату или команде адвокатов. Эти предпочтения будут рассмотрены МУС, если возникнет необходимость организовать представительство потерпевших, участвующих в судебном производстве. Например, организации/учреждения могут пожелать, чтобы их адвокаты были из их страны или владели одинаковым с ними языком.

V] **a)** Организация/учреждение может пожелать быть представленной(ым) в судебном производстве МУС адвокатами из Офиса по предоставлению юридической помощи потерпевшим (OPCV). Адвокаты из OPCV оплачивают Суд, но они выполняют свой мандат полностью независимо от Суда. Они уже представляют интересы потерпевших в других делах в МУС.

b) Секретариат МУС может помочь организации/учреждению выбрать адвоката, в частности, предоставляя им имена адвокатов, которые в настоящее время зарегистрированы в списке адвокатов МУС и соответствуют характеристикам и качествам, указанным организацией/учреждением.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ЛИЦА, ПОДАЮЩЕГО ЗАЯВЛЕНИЕ ОТ ИМЕНИ ОРГАНИЗАЦИИ/УЧРЕЖДЕНИЯ
Адрес _____ _____
Номер(а) телефона(ов) или другой способ связи с потерпевшим _____ _____
Электронный адрес _____
Имя переводчика, в случае его привлечения _____

Это должна быть контактная информация лица, действующего от имени организации/учреждения.

Если лицо, действующее от имени организации/учреждения, планирует переехать, пожалуйста, предоставьте имя и адрес доверенного лица, которое знает как связаться с лицом, действующим от имени организации/учреждения, и знает о подаче этого заявления.

Пожалуйста, укажите имя лица, предоставившего перевод, в случае наличия переводчика.

Контактная информация лица или организации, которые помогли заполнять эту форму (если применимо):	
Фамилия _____	Имя _____
Название организации (если применимо) _____	
Номер(а) телефона(ов) и электронная почта (если применимо) _____	
Адрес _____ _____ _____	

В этом разделе не запрашиваются данные лица, действующего от имени организации/учреждения.

Эту графу следует заполнить только в том случае, если лицу, действующему от имени организации/учреждения, помогли заполнить форму.

Если лицо, действующее от имени организации/учреждения, заполнило форму самостоятельно, этот раздел следует оставить пустым.

Следующие документы прилагаются к этой форме заявления, если применимо. Пожалуйста, поставьте галочку напротив всех документов, которые подаются вместе с этим заявлением:

- Копия документа, подтверждающего объединение, создание и/или регистрацию организации/учреждения *(обязательно)*
- Копия документа, удостоверяющего личность человека, подающего заявление от имени организации/учреждения *(обязательно)*
- Копия документа, подтверждающего полномочия лица представлять организацию/учреждение *(обязательно)*
- Копия документа, подтверждающего причинение ущерба организации/учреждению, включая имена и контактную информацию лиц, которые могли бы подтвердить требования организации/учреждения относительно возмещения ущерба *(если они уместны и есть в наличии без каких-либо дополнительных затрат для потерпевшего)*

Организации/учреждения должны предоставить **фотокопии документов**, например, документов, удостоверяющих личность (лица, действующего от их имени) или свидетельство о регистрации. **Пожалуйста, не предоставляйте оригиналы документов.**

Фотокопии документов, которые не требуются, но могут быть релевантными для заявления, такие как полицейские или судебные документы, фотографии, видео и т.д., также должны быть приложены к заявлению, если они доступны в настоящее время и являются бесплатными для организации/учреждения, но это не является обязательным для участия в судебном производстве.

Вся предоставленная документация (включая изображение на документах) **должна быть читабельна.**

Следует предоставить имена и контактную информацию лиц, которые могли бы подтвердить требования о возмещении причиненного ущерба, если таковые имеются. Эти имена следует указать вместе с соответствующими контактными данными. **Пожалуйста, обратите внимание на то, что эта информация должна быть предоставлена только с согласия соответствующего лица.**

Пожалуйста, отметьте галочкой всю соответствующую сопроводительную документацию, поскольку это облегчит процессы регистрации в МУС.

Если требуются какие-либо разъяснения, просим связаться с VPRS по электронному адресу: VPRS.Information@icc-cpi.int

или по почтовому адресу:

VPRS
Po Box 19519
2500 CM, The Hague
The Netherlands

Контактный телефон: +31(0)70 515 95 55